

## EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

## COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 83 — 1614

27 JUILLET 1983. — Arrêté de l'Exécutif prolongeant l'application de l'arrêté de l'Exécutif du 5 janvier 1983 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1979 fixant l'intervention financière de l'Etat dans la formation permanente dans les classes moyennes.

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les classes moyennes, notamment les articles 49 et 51;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 30 juin 1983;

Vu les lois relatives au Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que la modification apportée par l'arrêté de l'Exécutif du 5 janvier 1983 à l'article 18 de l'arrêté ministériel du 27 mars 1979 fixant l'intervention financière de l'Etat dans la formation permanente réglée par l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les classes moyennes et limitée au 30 juin 1983 et qu'il convient de prolonger l'application de cette modification du 1er juillet 1983 au 31 décembre 1983;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales de la Communauté française de Belgique ayant la formation permanente des classes moyennes dans ses attributions et vu la délibération de l'Exécutif du 26 juillet 1983,

Arrêtons :

Article unique. L'application de l'arrêté de l'Exécutif du 5 janvier 1983 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1979 fixant l'intervention financière de l'Etat dans la formation permanente réglée par l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les classes moyennes est prolongée jusqu'au 31 décembre 1983.

Bruxelles, le 27 juillet 1983.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires sociales de la Communauté française de Belgique,

Ph. MONFILS

VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1614

27 JULI 1983. — Besluit van de Executieve tot verlenging van de toepassing van het besluit van de Executieve van 5 januari 1983 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1979 houdende bepaling van de Rijkstoelagen voor het stelsel van de voortdurende vorming in de middenstand.

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de voortdurende vorming in de middenstand, inzonderheid op de artikelen 49 en 51;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 30 juni 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid vanwege het feit dat de wijziging die door het besluit van de Executieve van 5 januari 1983 wordt aangebracht in artikel 18 van het ministerieel besluit van 27 maart 1979 houdende bepaling van de rijkstoelagen voor het stelsel van de voortdurende vorming geregeld bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de voortdurende vorming in de middenstand beperkt is tot 30 juni 1983 en overwegende dat de toepassing van deze wijziging derhalve dient te worden verlengd van 1 juli 1983 tot 31 december 1983;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 3 februari 1982 houdende de regeling van de handtekening der akten van de Executieve;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap van België tot wiens bevoegdheid de voortdurende vorming van de middenstand behoort en gelet op de beraadslaging van de Executieve van 26 juli 1983,

Besluiten :

Enig artikel. De toepassing van het besluit van de Executieve van 5 januari 1983 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1979 houdende bepaling van de rijkstoelagen voor het stelsel van de voortdurende vorming geregeld bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de voortdurende vorming in de middenstand wordt verlengd tot 31 december 1983.

Brussel, 27 juli 1983.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap van België,

Ph. MONFELS

#### VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1615

28 JULI 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de financiële bijdrage van de gehandicapten, geplaatst ten laste van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967, tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982, houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982, houdende organisatie van de delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor minder-valide personen van 20 december 1982;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 3 februari 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de gehandicapte personen en de inrichtingen voor gehandicapten in te lichten, over de bedragen die ze zelf moeten betalen voor het gebruik van voorzieningen voor gehandicapten, ten einde te kunnen rekening houden met de op de begroting toegestane kredieten;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, hierna genoemd het Fonds, draagt de kosten voor huisvesting, onderhoud, behandeling en opvoeding van zijn begunstigen, op basis van een dagprijs bepaald

overeenkomstig artikel 3, § 6 van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967, met aftrek van een bijdrage die ten laste valt van de gehandicapten.

§ 2. In een inrichting of tehuis werkend onder het internaatsstelsel, wordt de bijdrage bedoeld onder § 1, betaald voor de dagen dat de gehandicapte persoon gedurende minstens twaalf uur wordt opgevangen of begeleid door personeel betoelaagd door het Fonds, ofwel aanwezig is in de inrichting of het tehuis.

§ 3. In een inrichting erkend onder het semi-internaatsstelsel, wordt de bijdrage vermeld onder § 1, betaald voor de dagen dat de gehandicapte persoon gedurende minstens vier uur aanwezig is of begeleid wordt door personeel betoelaagd door het Fonds.

§ 4. Voor een gehandicapte geplaatst door een dienst voor plaatsing in gezinnen, wordt de bijdrage vermeld onder § 1, betaald voor de dagen dat de gehandicapte twaalf uur bij het opvanggezin verblijft of onder rechtstreeks toezicht staat ervan.

§ 5. Wanneer de gehandicapte van verschillende voorzieningen gebruik maakt, wordt de bijdrage gevraagd voor deze voorzieningen waarvoor de bijdrage het hoogst is.

Art. 2. § 1. Met betrekking tot een persoon jonger dan eenentwintig jaar, geplaatst in een inrichting die werkt onder het stelsel van internaat, is de bijdrage bepaald in artikel 1, § 1, gelijk aan 350 F per aanwezigheidsdag.

Indien deze persoon minstens 6 dagen per maand in een gezin doorbrengt, mag de som van de bijdragen tijdens een maand, niet hoger zijn dan twee derde van de gewone kinderbijslagen, eventueel verhoogd met de bijslag voor leeftijd en de bijkomende bijslag uit hoofde van de handicap, hierna genoemd de gezinsbijslagen waarop deze persoon recht geeft of zou geven in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders.

Per dag dat deze persoon in een gezin doorbrengt, wordt een bedrag gelijk aan 125 F van de gezinsbijslagen, in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders, voorbehouden aan het gezin. In geen geval mogen de maandbedragen van de gezinsbijslagen in de kinderbijslagregeling voor loonarbeiders worden overschreden.

§ 2. Met betrekking tot een persoon zoals bepaald in het eerste lid van § 1 die wegens het eigen sociaal statuut of het sociaal statuut van de ouders of de rechthebbende geen recht geeft op kinderbijslagen, is de bijdrage per aanwezigheidsdag gelijk aan de bijdrage die zou worden gevraagd indien hij recht zou geven op de gezinsbijslagen in de kinderbijslageregeling voor loonarbeiders, voor zover althans het netto jaarlijks belastbaar inkomen zoals het voorkomt op het meest recente aanslagbiljet voor de rechtstreekse belastingen, van deze persoon of de persoon die het kind ten laste heeft minstens 300 000 F + 30 000 F per kind ten laste bedraagt.

Art. 3. § 1. Met betrekking tot een persoon jonger dan eenentwintig jaar geplaatst in een inrichting die werkt onder het stelsel van semi-internaat, bedraagt de bijdrage bepaald in artikel 1, § 1, 250 F; of 100 F per aanwezigheidsdag naargelang het kind niet schoolgaande of schoolgaande is. De som van deze bijdragen op maandbasis mag de helft niet overschrijden van het bedrag aan gezinsbijslagen waarop deze persoon recht geeft of zou geven in de kinderbijslageregeling voor loonarbeiders.

§ 2. Met betrekking tot een persoon zoals bepaald in artikel 2, § 2, en die geplaatst wordt in een inrichting die werkt onder het stelsel van semi-internaat, wordt dezelfde bijdrage gevraagd als de bijdrage die zou gevraagd worden indien deze persoon recht zou geven op gezinsbijslagen in de kinderbijslageregeling voor loonarbeiders.

Art. 4. Met betrekking tot een persoon ouder dan eenentwintig jaar, geplaatst in een dagcentrum, bedraagt de bijdrage vermeld onder artikel 1, § 1, 250 F of 200 F, per aanwezigheidsdag naargelang het dagcentrum in hoofde van de gehandicapte, vervoerkosten ten laste legt van het Fonds of niet.

De persoon behoudt nochtans 7500 F per maand van zijn persoonlijke inkomsten. Een gehandicapte met een vervangingsinkomen gebonden aan een vroeger arbeidsinkomen behoudt minstens één derde van dit inkomen.

Art. 5, § 1. Met betrekking tot een persoon ouder dan eenentwintig jaar die verblijft in een inrichting of tehuis werkend onder het internaatstelsel en erkend om gehandicapten op te vangen die bekwaam zijn om een erkende beschutte werkplaats te bezoeken of om tewerkgesteld te worden, of die enkel motorisch en/of zintuiglijk en/of licht mentaal gehandicapt is, bedraagt de bijdrage vermeld onder artikel 1, § 1, 700 F per aanwezigheidsdag.

De gehandicapte persoon behoudt 7500 F per maand van zijn persoonlijke inkomsten. Hij behoudt minstens één derde van zijn arbeidsinkomen of vervangingsinkomen dat gebonden is aan een vroeger arbeidsinkomen.

§ 2. Met betrekking tot een persoon ouder dan eenentwintig jaar, niet vermeld onder § 1, die verblijft in een inrichting of tehuis werkend onder het internaatstelsel, erkend om gehandicapten op te vangen die onbekwaam zijn om een erkende beschutte werkplaats te bezoeken, bedraagt de bijdrage vermeld onder artikel 1, § 1, 700 F per aanwezigheidsdag. De gehandicapte persoon behoudt 4000 F per maand van zijn persoonlijke inkomsten. De besteding van deze gelden wordt vermeld op een overzichtstaat per gehandicapte.

Art. 6. Met betrekking tot een persoon ouder dan eenentwintig jaar geplaatst in een gezin door een erkende plaatsingsdienst is de bijdrage per aanwezigheidsdag vermeld onder artikel 1, § 1, gelijk aan de tussenkomst per dag van het Fonds aan het gezin. De gehandicapte persoon behoudt nochtans 7500 F per maand van zijn persoonlijke inkomsten en minstens één derde van zijn arbeidsinkomen of vervangingsinkomen dat gebonden is aan een vroeger arbeidsinkomen.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 28 december 1979 tot vaststelling van de financiële bijdrage van de gehandicapte geplaatst ten laste van het Fonds wordt opgeheven.

Art. 8. De bedragen vermeld in artikel 2, 3, 4, 5 en 6 zijn gekoppeld aan de spindex van de consumptieprijzen, geldig op 1 oktober 1983, en worden op 1 januari en 1 juli aangepast overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Art. 9. De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1983.

Brussel, 28 juli 1983.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg,

R. STEYAERT

—  
TRADUCTION  
—

COMMUNAUTE FLAMANDE  
—

F. 83 — 1615

28 JUILLET 1983. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant l'intervention financière des handicapés placés à charge du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal n° 81, du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-sociopédagogiques pour handicapés, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand pour les personnes handicapées du 20 décembre 1982;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 3 février 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence d'informer les personnes handicapées et les établissements pour handicapés des montants de leur participation personnelle aux frais d'utilisation des structures prévues pour handicapés afin d'être en mesure de tenir compte des crédits inscrits au budget;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er § 1.** Le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques, dénommé ci-après le Fonds, prend en charge les frais de logement, d'entretien, de traitement et d'éducation de ses bénéficiaires sur la base d'un prix de journée déterminé conformément à l'article 3, § 8 de l'arrêté royal n° 81, du 10 novembre 1967, déduction faite d'une participation financière des handicapés.

§ 2. Dans un établissement ou un home fonctionnant sous le régime d'internat, la participation visée au § 1er, doit être payée pour les journées pendant lesquelles le handicapé est présent dans l'établissement ou le home, ou le home, ou est accueilli ou sous la guidance pendant douze heures au moins par le personnel subventionné par le Fonds.

§ 3. Dans un établissement agréé sous le régime du semi-internat, la participation visée au § 1er est due pour les journées pendant lesquelles le handicapé est présent ou sous la guidance pendant quatre heures au moins par le personnel subventionné par le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés.

§ 4. Dans le cas d'un handicapé placé par un service de placements familiaux, la participation visée au § 1er est due pour les journées au cours desquelles le handicapé séjourne pendant douze heures au moins dans la famille d'accueil ou se trouve sous sa surveillance directe pendant la même période.

§ 5. Lorsque le handicapé a recours à plusieurs structures d'accueil, l'intervention réclamée est celle afférente à la structure où la participation est la plus élevée.

**Art. 2. § 1.** Lorsqu'il s'agit d'une personne âgée de moins de vingt et un ans placée dans un établissement fonctionnant sous le régime d'internat, la participation fixée à l'article 1er, § 1, s'élève à 350 francs par journée de présence. Si cette personne est hébergée pendant 6 jours par mois au moins dans une famille, les participations financières au cours d'un même mois ne peuvent être supérieures aux deux tiers des allocations familiales ordinaires, éventuellement majorées des suppléments d'âge et de l'allocation complémentaire du chef de l'existence d'un handicapé, dénommées ci-après prestations familiales auxquelles cette personne peut ou pourrait prétendre dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés. Une partie des prestations familiales dans le régime des travailleurs salariés, s'élevant à 125 francs par journée pendant laquelle la personne séjourne dans une famille, doit être réservée à la famille d'accueil. Les montants mensuels des prestations familiales dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés ne peuvent en aucun cas être dépassés.

§ 2. Lorsqu'il s'agit d'une personne telle que visée au premier alinéa du § 1er ne pouvant prétendre aux allocations familiales en raison de son propre statut social ou du statut social des parents ou de l'ayant droit, la participation par journée de présence est égale à celle qui serait réclamée au cas où ladite personne pourrait prétendre aux prestations familiales dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés, pour autant toutefois que le revenu annuel imposable net tel qu'il figure sur l'avis d'imposition la plus récente de la personne visée ou de la personne ayant la charge de l'enfant atteint au moins 300 000 F + 30 000 F par enfant à charge.

**Art. 3. § 1.** Lorsqu'il s'agit d'une personne de moins de vingt et un ans placée dans un établissement fonctionnant sous le régime du semi-internat, la participation visée à l'article 1er, § 1, est fixée à 250 francs ou à 100 francs par journée de présence

selon que l'enfant est scolarisé ou non. Calculé sur une base mensuelle, le montant de ces participations ne peut dépasser la moitié du montant des prestations familiales auxquelles cette personne peut ou pourrait prétendre le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés.

§ 2. Lorsqu'il s'agit d'une personne telle que mentionnée à l'article 2, § 2 placée dans un établissement fonctionnant sous le régime du semi-internat, la participation réclamée est égale à celle qui serait perçue au cas où la personne visée pourrait prétendre à des prestations familiales dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés.

**Art. 4.** Lorsqu'il s'agit d'une personne âgée de plus de vingt et un ans placée dans un centre de jour, l'intervention mentionnée à l'article 1er, § 1 s'élève à 250 francs ou 200 francs par journée de présence selon que le centre impute ou non les frais de transport du chef du handicapé à la charge du Fonds. L'intéressé dispose cependant d'une partie de ses revenus personnels, notamment 7 500 francs par mois. Un handicapé percevant un revenu de remplacement lié à un revenu professionnel antérieur doit conserver au moins un tiers de ce revenu.

**Art. 5. § 1er.** Lorsqu'il s'agit d'une personne âgée de plus de vingt et un ans hébergée dans un établissement ou un home fonctionnant sous le régime d'internat et agréé pour accueillir des handicapés capables de travailler ou de fréquenter un atelier protégé agréé ou qui n'est atteint que d'un handicap moteur et/ou sensoriel et/ou d'un handicap mental léger, la participation mentionnée à l'article 1er, § 1 s'élève à 700 francs par journée de présence.

Le handicapé conserve une partie de ses revenus personnels, notamment 7 500 francs par mois. Il doit disposer d'au moins du tiers de son revenu professionnel de son revenu de remplacement lié à un salaire antérieur.

§ 2. Lorsqu'il s'agit d'une personne âgée de plus de vingt et un ans, non mentionnée au § 1, hébergée dans un établissement ou un home fonctionnant sous le régime d'internat et agréé pour accueillir des handicapés incapables de fréquenter un atelier protégé agréé, la participation visée à l'article 1er, § 1, s'élève à 700 francs par journée de présence. Le handicapé conserve une partie de ses revenus personnels, notamment 4 000 francs par mois. Il sera fait mention de l'affectation de ce montant dans un état récapitulatif par handicapé.

**Art. 6.** Lorsqu'il s'agit d'une personne âgée de plus de vingt et un ans placée dans une famille par un service de placement agréé, la participation par journée de présence visée à l'article 1er, § 1 est égale à l'intervention journalière du Fonds en faveur de la famille. Le handicapé dispose toutefois d'une partie de ses revenus personnels, notamment 7 500 francs par mois, et d'au moins un tiers de son revenu professionnel ou revenu de remplacement lié à un salaire antérieur.

**Art. 7.** L'arrêté ministériel du 28 décembre 1979 fixant la participation financière des handicapés placés à la charge du Fonds est abrogé.

**Art. 8.** Les montants mentionnés aux articles 2, 3, 4, 5 et 6 sont liés à l'indice pivot des prix à la consommation valable au 1er octobre 1983 et seront adaptés le 1er janvier et le 1er juillet conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor, public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunérations à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

**Art. 9.** Le Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1983.

Bruxelles, le 28 juillet 1983.

Le président,

G. GEENS

Le Ministre Communautaire de la Famille  
et du Bien-Etre social,

R. STEYAERT